## **Question and Answer - Document #3**

Date: January 7, 2013

RFP Reference number: 1000151445

Closing Date: January 15, 2014

Closing Time and Time Zone: 14:00 EST

**Project Title:** Scanning of Documents for Health Canada.

Français à suivre

### To All Bidders:

This is to advise all bidders of a question and answer pertaining to this Request for Proposal.

#### Question #26:

Indexing is a significant part of the work to be done by the Offeror. It is impossible for Health Canada to estimate the number of documents to index, thus the time and the effort required. Is the financial bid being scored according to total quoted price, on a per page basis, or on per diem rates and expenses?

#### Answer #26:

Please provide bid in Per Diem terms.

## Question #27:

Regarding document reconstruction, are the scanned original documents to be placed at the end of the corresponding folder or will Health Canada require that each document be placed in its original position within the folder?

#### Answer #27:

Health Canada requires each document be placed in its original position in the folder.

# Question #28:

About Question and Answer – Document #2. Can you confirm whether this answer applies to the DOS only, and that employees do not need to have their reliability status at the time of bidding, or does the answer apply to company DOS, employee reliability statuses and I.T. processing?

### Answer #28:

At the time of bidding, only the DOS needs to have reliability security clearance.

### Question #29:

Protected A is a fairly low security level. Do you not expect any Protected B or secret documents to be in the collection?

#### Answer #29:

We do not expect any Protected B or secret documents to be in the collection.

### Question #30a:

If the contractor intends to use a temporary storage location in the NCR, can you please confirm that this location, as well as the processing location need to have the complete security approval (DOS, employees reliability status, etc.)?

### Answer #30a:

Only the processing location and persons handling the documents for scanning and coding require reliability security clearance.

### Question #30b:

What kind of security clearances are required for the transport personnel and transport company used?

## Answer #30b:

The transport company need not have reliability security clearance.

# Questions et réponses - Document n° 3

Date: Le 7 janvier 2013

Numéro de référence de la DP: 1000151445

Date de clôture : Le 15 janvier 2014

Heure de clôture et fuseau horaire: 14 h HNE

Titre du projet : Numérisation des documents de Santé Canada

À l'intention de tous les soumissionnaires : La présente a pour but d'informer tous les soumissionnaires des questions et des réponses concernant cette demande de propositions.

### Question n° 26:

L'indexation est une part importante du travail qui doit être fait par le fournisseur. Il est impossible pour Santé Canada d'évaluer le nombre de documents à indexer et, par conséquent, le temps et le travail requis. Est-ce que la proposition financière est cotée en fonction du prix total proposé, du nombre de pages ou des tarifs journaliers et des dépenses?

## Réponse n° 26 :

Veuillez fournir une proposition basée sur les tarifs journaliers.

#### Question n° 27:

En ce qui a trait à la reconstitution des documents, est-ce que les documents originaux numérisés doivent être placés à la fin du dossier correspondant, et est-ce que Santé Canada demandera à ce que chaque document soit remis à sa place originale dans le dossier?

## Réponse n° 27:

Santé Canada demande à ce que chaque document soit remis à sa place originale dans le dossier.

### Question n° 28:

Au sujet des questions et réponses, document n° 2, pouvez-vous confirmer si cette réponse s'applique uniquement à la VOD et que les employés n'ont pas besoin d'avoir leur cote de fiabilité au moment de soumettre la proposition, ou est-ce que la réponse s'applique à la VOD de l'entreprise, aux cotes des employés et au traitement en TI?

# Réponse n° 28 :

Au moment de soumettre la proposition, seule la VOD doit avoir une cote de sécurité.

## Question n° 29:

La cote de sécurité « Protégé A » est une cote assez basse. Ne pensez-vous pas que la collection pourrait renfermer des documents cotés « Protégé B » ou des documents secrets?

# Réponse n° 29 :

Nous ne pensons pas qu'il y a des documents cotés « Protégé B » ou des documents secrets dans la collection.

# Question n° 30a:

Si l'entrepreneur a l'intention d'utiliser un lieu d'entreposage temporaire dans la RCN, pouvez-vous confirmer que cet endroit ainsi que l'endroit où se fera le traitement doivent être complètement approuvés sur le plan de la sécurité (VOD, cote de fiabilité des employés, etc.)?

# Réponse nº 30a:

Seul l'endroit où se fera le traitement et seules les personnes manipulant les documents à numériser et à codifier doivent avoir une cote de fiabilité.

## Question n° 30b:

Quels types de cotes de sécurité sont exigés pour le personnel et l'entreprise de transport?

## Réponse n° 30b :

L'entreprise de transport doit avoir la cote de fiabilité et de sécurité.